

Geschäftsbericht 2012



Kleinreservoir/Kleinkraftwerk Lengmattli, Aeschi (Erstellt 1999)

VORSTAND / BETRIEBSLEITUNG

PRÄSIDENT	CHRISTIAN FAHRNI, DIPL. BAUMEISTER, FAULENSEE
VIZE-PRÄSIDENT	HANS BURKHART, BAUING. ETH, SPIEZ
SEKRETÄR	HANSPETER BRÖNNIMANN, SPIEZ
GEMEINDEVERTRETER	DANIEL VON KÄNEL, GEMEINDERAT, AESCHI KLAUS BRENZIKOFER, GEMEINDERAT, SPIEZ
FEUERWEHRVERTRETER	PETER VON KÄNEL, AESCHI BENJAMIN MENZI, FEUERWEHR-KDT., SPIEZ
GENOSSENSCHAFTS- VERTRETER	HANSUELI RAUBER, DIPL. BAUMEISTER, AESCHI BEAT ZIMMERMANN, GESCHÄFTSLEITER, SPIEZ
BETRIEBSLEITUNG	WERNER SCHMID, BETRIEBSLEITER, FAULENSEE ALAIN GÜNTENSPERGER, BL-STV., LÄNGENBÜHL
FINANZEN	MANUELA OESCH, KAUFFRAU, HEIMBERG
REVISIONSSTELLE	SCHLÄPFER TREUHAND OBERLANDSTRASSE 6 POSTFACH 337 3700 SPIEZ

Jahresbericht 2012

Hydrologisch gesehen war das Jahr 2012 sehr gut. Auch wenn es im Februar sehr kalt war, hatten wir zu jederzeit gute bis sehr gute Quellzuflüsse. Auch der Sommer hat uns keine extremen Situationen beschert.

So konnte viel Quellwasser als Trinkwasser genutzt und nebenbei auch noch zur Stromproduktion verwendet werden. Damit haben wir in Chalenbrunnen 111'000 kW/h und im Lengmattli 178'000 kW/h produziert. Vom Grundwasserpumpwerk Kandergrien mussten „nur“ 180'000 m³ gefördert werden. Von der Wasserversorgung Wimmis wurden 240'000 m³ „Überwasser“ ins Netz Spiez eingespiesen.

Aber auch aus unserem Netz wurden während einiger Wochen ausserordentliche Einspeisungen in die Netze der Nachbarversorgungen Krattigen, Wimmis, Nitrochemie und Kiestag vorgenommen. Es findet also ein reger Wasseraustausch statt.

Für die Zukunft werden wir noch vermehrt unser Augenmerk auf die Quellen und die Stromproduktion in den verschiedenen Stufen richten.

Eine erste Prüfung gilt es zusammen mit der Gemeinde Aeschi bei der Wasserversorgung Aeschiried zu lösen. Dort sind nicht alle vorhandenen Quellen positiv beurteilt worden. Der Prüfbericht des AWA (Amt für Wasser und Abwasser des Kantons Bern) weist bei einigen Quellen kleinere resp. grössere Vorbehalte auf.

Im vergangenen Jahr war die Betriebsleitung wieder an allen Ecken und Enden gefragt. Auch wenn keine heiklen oder kostspieligen Zwischenfälle eingetreten waren, mussten doch zahlreiche Reparaturen bewältigt werden.

Bei den Leitungserneuerungen hat sich die Arbeit auf einige wenige Projekte konzentriert. Diese waren aber umso arbeitsintensiver, so zum Beispiel die Zusammenarbeit mit dem Neubau Erdgas- und Fernwärmeleitung, Spiez.

Nebst den Arbeiten im Feld mussten auch die administrativen Tätigkeiten bewältigt werden.

Wie jüngst der Zeitung zu entnehmen war, interessiert sich auch die Politik immer wie mehr für die Wasserqualität in Spiez. So mussten wir Stellung nehmen zu einer Anfrage aus dem GGR zu möglichen Rückständen von Medikamenten und Pestiziden im Wasser.

Im Oktober konnten wir den neuen Mitarbeiter, Herr Patrik Müller aus Spiez, in unseren Reihen begrüßen. Herr Müller war bisher in einer Sanitärunternehmung tätig. Im Moment ist er vor allem mit der Netzüberwachung, dem Lorno- System und der Leckortung sowie Anlagen-Kontrollen beschäftigt. Daneben erstellt er die neue Hydrantendatenbank die unter anderem auch für die Wehrdienste sehr wertvoll ist. Die Einführung in den Pikettdienst wird im 1. Quartal 2013 kontinuierlich erfolgen.

Ich freue mich, in der Person von Patrik Müller, einen kompetenten Fachmann in unseren Reihen zu haben und wünsche ihm viel Freude an seiner neuen Tätigkeit und im neuen Team.

In Zukunft wird die Betriebsleitung vermehrt die Mess- und Leckortungen selber durchführen. Zusammen mit dem Lorno, den Rückmeldungen durch die Zählerableser (Kontrollen mit „LeckPen“) und den Erfahrungen von unserem Betriebsleitungsteam hoffen wir die Wasserverluste noch mehr zu senken.

Nun noch einige Worte und Zahlen zu den Tätigkeiten im Einzelnen:

Die wichtigsten **Projekte** sowie **Reparaturarbeiten**:

- Gesamterneuerung Seestrasse
- Ringleitung Längmaad - Dufti
- Teilerneuerung Stockhornstrasse
- Erschliessung Beatusstrasse, 2. Etappe
- Teilerneuerung Guisanstrasse
- Erneuerung Erschliessung Sonnenrain, Spiezwiler
- Ringschluss Roggern West
- Grossprojekt Erdgas- und Fernwärmeleitungen:
 - o Diverse Massnahmen wie Umlegung Krankenhaus und lokale Tieferlegung Stockhornstr.
 - o Ausserbetriebnahmen und Leckbehebungen in diesem Zusammenhang
 - o Unzählige Kontrollen und Sitzungen im Zusammenhang mit den 3 Teilbaustellen

Die gesamten Investitionen für Leitungserneuerungen und -neubauten beliefen sich auf Fr. 1,1 Mio. Die gebauten resp. erneuerten Leitungslängen liegen im Bereich der Vorjahre.

Im vergangenen Jahr wurden 52 private und 22 öffentliche Leitungsdefekte behoben, davon 7 mit Wasseraustritten von mehr als 500 - 1000 l/min.

Laufende **Betriebs-** und **Unterhaltsarbeiten**:

- 11 Instandsetzungen und Verbesserungen an Bauwerken
- 16 Revisionen an Maschinen und Anlagen (z.B. an UV- und Elektroanlagen, Pumpen, Luftentfeuchtern, etc.)
- 4 Schieberreparaturen auf Hauptleitungen
- 22 Hydrantenunterhaltsmassnahmen und -reparaturen
- 35 Netzmessungen und Leitungsüberprüfungen
- 39 Trinkwasserproben, untersucht durch das kantonale Labor in Thun
- 45 Trinkwasserproben, Selbstprüfung (geprüfte Parameter: Coli, Enterokokken und Keimzahlen)
- 100 Leitungen eingemessen und Daten archiviert

Durchgeführte **Kontrollen** und **Audits** sowie die Bearbeitung von **Gesuchen**:

- Beurteilung von 253 Baugesuchen (davon 25 in Aeschi und 228 Spiez)
- 30 Gebäude (Wohneinheiten) wurden neu ans Netz der WVG angeschlossen
- 2 Anlagenkontrollen mit Inspektoren des kantonalen Labors
- 1 Audit des kantonalen Labors über das QS der WVG
- 1 Kontrolle einer ausgewählten Anlage durch das Starkstrominspektorat
- 480 Kreditoren resp. Unternehmerrechnungen kontrolliert und gebucht
- 6 Beitragsgesuche resp. Abrechnungsdossier eingereicht und damit Beiträge von Fr. 127'000.- ausgelöst

Aber auch die Arbeiten am GIS wurden weitergeführt. Bis Mitte 2014 sollte über das gesamte Gebiet der beiden Gemeinden von Aeschi (inkl. Aeschiried) und Spiez das Leitungsnetz digitalisiert und kontrolliert sein. Die grosse Arbeit wird die Nachführung des Planwerkes, so zum Beispiel Neubauten, Änderungen, etc., sein.

Ab dem 1. Januar 2012 hat die Betriebsleitung die betriebliche Verantwortung für die WV Aeschiried übernommen. So werden nun alle Baugesuche im Gemeindegebiet von Aeschi durch die WVG geprüft und allfällige Einsprachen, Rechtsverwahrungen oder Amtsberichte dazu erstellt. Aber auch der Betrieb wird durch unser Team sichergestellt.

Anstehende Aufgaben und **Projekte 2013:**

- Weiterführung Projekt Erdgas- und Fernwärme
- Teilerneuerung Asylstrasse
- Teilerneuerung Kirchgasse
- Teilerneuerung Tannenweg / Schachenstrasse
- Gesamterneuerung Oberlandstrasse; Kronenplatz - Lötschbergplatz
- Schieberkammer Reservoir „Brunnematte“
- Weiterführung Roggern West
- Hydrantenleitung Bürg – Moosallmend
- Erneuerung Stutzstrasse West
- Leitungsumlegungen / -erneuerungen „Burematte“, Spiez und ehemals Rest. Tenne, Faulensee
- Verhandlungen und Vertragswerke betreffend Quellen, Versorgung und Reservoir Aeschiried
- Verhandlungen betreffend Quellen Hanselen

Zum Schluss möchte ich allen meinen Vorstandskollegen für die Unterstützung das ganze Jahr hindurch ganz herzlich danken.

Aber auch dem Betriebsleiterteam, den Ablesern, H. Zimmermann, den Hydrantenkontrolleuren der Feuerwehren Aeschi und Spiez sowie allen Installateurfirmen und Bauunternehmungen danke ich für die angenehme, konstruktive Zusammenarbeit während dem vergangen Jahr.

Der Präsident
Chr. Fahrni



Turbine Lengmattli

BILANZ

(in CHF)

31.12.2012

31.12.2011

AKTIVEN

Flüssige Mittel	13'327.88	26'325.70
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	25'983.30	12'294.30
Andere Forderungen	31'782.05	52'546.65
Vorräte	13'000.00	15'000.00
Aktive Rechnungsabgrenzung	38'289.10	46'995.20
Total Umlaufvermögen	122'382.33	153'161.85
Mobile Sachanlagen	161'000.00	164'000.00
Immobilien Sachanlagen	2'363'494.45	2'178'000.00
Total Anlagevermögen	2'524'494.45	2'342'000.00
TOTAL AKTIVEN	2'646'876.78	2'495'161.85

PASSIVEN

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	202'060.15	457'497.60
Andere Verbindlichkeiten	390'645.58	254'839.28
Passive Rechnungsabgrenzung	351'888.80	125'888.80
Total Fremdkapital	944'594.53	838'225.68
Anteilscheinkapital	1'623'000.00	1'578'000.00
Gewinnvortrag	9'276.17	11'961.10
Jahresgewinn	70'006.08	66'975.07
Total Eigenkapital	1'702'282.25	1'656'936.17
TOTAL PASSIVEN	2'646'876.78	2'495'161.85

ERFOLGSRECHNUNG

(in CHF)

	2012	2011
Betriebsertrag	2'348'704.18	2'181'242.57
Personalaufwand	507'621.60	478'691.10
Betriebsaufwand	807'116.65	629'998.25
Verwaltungsaufwand	58'954.85	58'576.25
Finanzerfolg	14'813.15	9'148.25
Ausserordentlicher Erfolg	7'861.80	0.00
Cash Flow	968'059.73	1'004'828.72
Abschreibungen	898'053.65	937'853.65
JAHRESGEWINN	70'006.08	66'975.07

GEWINNVERWENDUNG

ANTRAG DES VORSTANDES AN DIE HV

GEWINNVORTRAG	9'276.17	11'961.10
JAHRESGEWINN	70'006.08	66'975.07
ZUR VERFÜGUNG DER HAUPTVERSAMMLUNG	79'282.25	78'936.17
4.5% ZINS AUF FR.1'572'000 (VJ 4.5%)	70'740.00	69'660.00
VORTRAG AUF NEUE RECHNUNG	8'542.25	9'276.17

DETAILS ZUR ERFOLGSRECHNUNG

(in CHF)

2012

2011

Wasserzinserlös ./ Debitorenverluste	1'843'391.38	1'867'899.90
Anschlussgebühren	409'783.25	207'257.95
Betriebliche Erlöse	40'742.65	37'044.10
Hydrantenbeiträge	52'777.80	66'708.02
Uebrigter Betriebsertrag	2'009.10	2'332.60
TOTAL BETRIEBSERTRAG	2'348'704.18	2'181'242.57
Lohnaufwand / Fremdleistungen	430'627.35	408'536.15
Sozialaufwand	56'022.05	51'340.15
Uebrigter Personalaufwand	20'972.20	18'814.80
Total Personal- und BL-Aufwand	507'621.60	478'691.10
Mieten	29'412.00	29'412.00
Unterhalt und Reparaturen	463'945.15	292'812.00
Versicherungen, Gebühren und Abgaben	178'797.70	182'672.20
Betrieblicher Aufwand	134'961.80	125'102.05
Total Betriebsaufwand	807'116.65	629'998.25
Verwaltungsaufwand	58'954.85	58'576.25
Total Verwaltungsaufwand	58'954.85	58'576.25
Finanzerfolg (Aufwand)	14'813.15	9'148.25
Total Finanzerfolg	14'813.15	9'148.25
Ordentliche Abschreibungen	898'053.65	937'853.65
Total Abschreibungen	898'053.65	937'853.65
Ausserordentlicher Ertrag	7'861.80	0.00
Total ausserordentlicher Erfolg	7'861.80	0.00
TOTAL AUFWAND	2'278'698.10	2'114'267.50



ALFRED SCHLÄPFER dipl. Wirtschaftsprüfer

Center Bubenberg, Oberlandstrasse 6, 3700 Spiez
Telefon 033 654 77 00 Fax 033 654 77 41

Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision
an die Hauptversammlung der
Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez
3700 Spiez

3700 Spiez, 19. Februar 2013

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) der **Wasserversorgungsgenossenschaft der Gemeinden Aeschi und Spiez** für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Schläpfer Treuhand

A. Schläpfer
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

INVESTITIONSPLAN 2013 BIS 2017

Objekte	Kreditbew.	Brutto	Beiträge	Ausgef.	Netto	2013	2014	2015	2016	2017
Aeschried Reservoir (Doppelk., Löschr., Netzamp.)	x	1'500'000	700'000		800'000	50'000	400'000	350'000		
Alleestrasse, Gänsegässli-Zwergartenstr.; Erneuerung	HV 2013	300'000			300'000		100'000	100'000	100'000	
Asylstrasse, Abschnitt Schulh.Spiezmoos; Erneuerung	VoSi 12.12.12	100'000			100'000	100'000				
Beatusstrasse Erneuerung; ab Gruebweg (mit Gde.)	x	100'000			100'000			100'000		
Brunnenmatte; Erneuerung Reservoiranlage	VoSi 12.12.12	70'000			70'000	70'000				
Bürg - Moosallmend; Erneuerung Hydrantenleitung	HV 2009	140'000			140'000	140'000				
Dürrenbühlweg; Leitungsersatz Bereich Bahnunterführ.	x	80'000	10'000		70'000				70'000	
Eigerweg Ost; Ringschluss mit Hondrichstrasse	x	90'000			90'000		90'000			
Faulenbachweg /Angolder Erschliess. Gewerbezone	HV 2008	180'000			180'000	80'000	100'000			
Gesigenweg, Bauernmatte; Erneuerung / Umlegung	VoSi 11.07.12	45'000			45'000	45'000				
Gheiweg [unterh. DaBruno] Hydrantenleitung (100 m)	x	90'000			90'000				90'000	
Güetital Ringleitung; 3 Etappen (letzte Etappe)	HV 2010	280'000		200'000	80'000	80'000				
Gwattzentrum Basierschl. ab Gasleitungssachse	VoSi 14.03.12	65'000			65'000			25'000	40'000	
Hauptstr. Einigen, Mühlacherw.-Einf.Creabeton; Erneuer.	x	600'000	<event. Beiträge AWA >		600'000		<Vorphase: Projekt, GWP >		300'000	300'000
Hondrichstr. - Leimern (Gewerbezone); Ringleitung	VoSi 24.03.10	100'000			100'000		100'000			
Kirchgasse Kirchengemeindeh.s. - Gartenw.; Erneuerung	VoSi 12.12.12	100'000			100'000	100'000				
Längenstein-Stockhornstrasse Erneuerung	x	80'000			80'000			80'000		
Lattigen - Obergut Transportleitung (Autobahnquerung)	x	80'000			80'000			80'000		
Moosbodenweg Hondrich, Hauptleitung; Erneuerung	x	80'000			80'000			80'000		
Neumattstrasse Süd; Erneuerung (mit WEV)	x	100'000			100'000		70'000	30'000		
Oberlandstr./ Bethanien -Spiezerfeld; Ringleitung 2.Et.	HV 2009	150'000	30'000		120'000					120'000
Oberlandstrasse, Kronenpl.- Löttscherpl.; Erneuerung	HV 2008 /12	460'000			460'000	460'000				

INVESTITIONSPLAN 2013 BIS 2017

Objekte	Kreditbew.	Brutto	Beiträge	Ausgef.	Netto	2013	2014	2015	2016	2017
Parkstrasse Süd; Zusammenschluss GG120 - DG150	VoSi 15.12.10	80'000			80'000		80'000			
Pumpleitung I, Längm./Staatstr. - Unt.Ghei; Erneuerung	x	300'000			300'000					300'000
Riedweg (-Quellenhof) Ringschluss Hydrantenltg.	x	90'000			90'000				90'000	
Roggern West; Hydrantenleitung Erschliess./Erneuer.	VoSi 17.10.07	70'000			70'000	70'000				
Rosenweg I, Seeblickweg - Strättligstr.; Erneuerung	HV 2011	400'000			400'000	20'000	80'000	100'000	100'000	100'000
Rosenweg II, Gwattstutz - Strättligstr.; Erneuerung	x	380'000			380'000		20'000	120'000	120'000	120'000
Scheidgasse Baumgarten - Friedegg; Erneuerung	x	400'000			400'000			100'000	200'000	100'000
Schoneggstr. Mitte; Ringschl./ Erschliessung MFH	VoSi 15.12.10	80'000			80'000			40'000	40'000	
Spiezstr./ Mühleweg, Gwatt, Hydrantenltg. (Staatsstr.)	VoSi 14.03.12	25'000			25'000	25'000				
Stockhornstr. I; Blumenw.- Schulweg; Erneuerung	VoSi 17.10.12	90'000		40'000	50'000	50'000				
Stockhornstr. II; Schulweg - Neuap.Kirche; Erneuer.	VoSi 12.12.12	60'000			60'000		60'000			
Stutzstrasse West, Hondr. Hauptleitung; Erneuer. 2.Et.	x	90'000			90'000	60'000	30'000			
Tannenweg/Schachenstr.; Ringschl./ Erneuerung	VoSi 13.03.13	50'000			50'000	50'000				
Tenne Faulensee; Erneuerung im Gemeindeparkplatz	VoSi 15.12.10	25'000			25'000	25'000				
Thunstrasse, Niesenstrasse - Blumenweg; Erneuerung	HV 2013	180'000			180'000		180'000			
Weekendweg Bootswerft - ARA-PW; Erneuerung	HV 2011	180'000			180'000		100'000	80'000		
Nettonvestitionen pro Periode/Jahr		7'290'000	740'000	240'000	6'310'000	1'425'000	1'410'000	1'285'000	1'150'000	1'040'000

KREDITANTRÄGE 2012

WASSERVERSORGUNG
AESCHI - SPIEZ

Pos.	Objekt	Baukosten ca. Fr.	Beiträge ca. Fr.	Nettokosten ca. Fr.
1 2014	Spiez: Thunstrasse II; Niesenstrasse - Blumenweg Ersatz GG 120mm, Jg.1901 (in Fahrbahn Kantonsstrasse) <u>neue Hauptleitung PE 160mm / di =125mm (ausserh. Fahrbahn)</u> inkl. 1 Hydranten-Erneuerung und lokale Leitungsanschlüsse	180'000.00	3'000.00	177'000.00
2 2014-16	Aeschi: Alleestrasse; Schulhaus - Zwygartenstrasse [total 330m] Ersatz GG 75 und 100mm, Jg.1901 (in Trottoir Kantonsstrasse) <u>neue Haupt- und Sekundärleitungen PE 160mm und PE 75mm</u> inkl. 2 Hydranten-Erneuerung und lokale Leitungsanschlüsse	300'000.00	6'000.00	294'000.00
	Total Kreditanträge HV 2013	480'000.00	9'000.00	471'000.00

Vergleich mit Kreditanträge in den Vorjahren:	Durchschnitt Vorjahre = ohne Reservoirbauwerke	756'000.00	rund 750'000	350'000.00 740'000.00 630'000.00 1'450'000.00 610'000.00
HV 2008				
HV 2009				
HV 2010				
HV 2011	6 Projekte			
HV 2012	2 Projekte			

Pos. 1, Spiez/Thunstrasse (Niesenstrasse – Blumenweg)



